



COMUNE DI COLLE DI VAL D'ELSA
(Provincia di Siena)

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE
N. 102 DEL 30/04/2026

OGGETTO: TRASFERTA PRESSO WATTENS (AUSTRIA) - PROGETTO DI UN GEMELLAGGIO TRA LE CITTÀ BASATO SULLA PRODUZIONE DEL CRISTALLO - AUTORIZZAZIONE

L'anno **2026**, addì **30** del mese di **aprile** alle ore **14:45**, con continuazione, presso la Sala Giunta della sede Comunale, si è riunita la Giunta Comunale convocata nelle forme di legge.

Presiede l'adunanza il Sindaco Dott. PIERO PII.

Sono intervenuti i Signori:

		Presenti/Assenti
PII PIERO	SINDACO	Presente
PERUZZI VALERIO	ASSESSORE	Presente
TOZZI DANIELE	ASSESSORE	Presente
LETTIERI CARLOTTA	ASSESSORE	Presente
SOTTILI MONICA	ASSESSORE	Presente
SPERANZA MARCO	ASSESSORE	Presente

Assiste alla seduta il Segretario Generale Dott. FABIO TOSCANO.

Il Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta l'adunanza ed invita i presenti alla trattazione dell'argomento indicato in oggetto.

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE

Ufficio: Servizio - SERVIZIO 1 – SEGRETERIA, AFFARI GENERALI, CULTURA E ISTRUZIONE
Anno: 2026
Numero: 1108

OGGETTO

TRASFERITA PRESSO WATTENS (AUSTRIA) - PROGETTO DI UN GEMELLAGGIO TRA LE CITTÀ BASATO SULLA PRODUZIONE DEL CRISTALLO - AUTORIZZAZIONE

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che:

- con deliberazione della Giunta comunale n. 256 del 14/10/2025 è stato approvato il Documento unico di Programmazione DUP 2026/2028; presentato in Consiglio Comunale con deliberazione n. 111 del 20/10/2025 e approvato dal Consiglio Comunale con deliberazione n. 140 del 11/12/2025;
- con deliberazione della Giunta Comunale n. 311 del 03/12/2025 è stata approvata la Nota di aggiornamento al Documento Unico di Programmazione 2026/2028; presentato in Consiglio Comunale con deliberazione n. 141 del 11/12/2025 e approvata dal consiglio Comunale con deliberazione del n. 149 del 29/12/2025;
- con deliberazione della Giunta Comunale n. 228 del 11.09.2025, esecutiva ai sensi di legge, con la quale è stato approvato l'atto di indirizzo per la predisposizione delle previsioni del bilancio 2026/2028
- con deliberazione del Consiglio Comunale n. 155 del 29/12/2025, resa immediatamente eseguibile, è stato approvato il Bilancio di Previsione 2026-2028 e documenti allegati;
- con deliberazione della Giunta Comunale n. 12 del 29/01/2026 è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione – parte economica – per il triennio 2026/2028, assegnando le risorse umane e finanziarie ai Responsabili di Servizio del Comune;
- con deliberazione della Giunta Comunale n. 72 del 26/03/2026 è stato approvato il Piano Integrato Attività ed Organizzazione 2026/2028;

RICHIAMATO il decreto sindacale 12/2024 avente ad oggetto “CONFERIMENTO ATTRIBUZIONE DI MANSIONI E COMPITI SU PARTICOLARI MATERIE AI CONSIGLIERI COMUNALI.” con la quale tra l'altro veniva nominato Consigliere delegato il Dott. Alberto Galgani con delega ai Relazioni internazionali e Gemellaggi;

CONSIDERATO che nell'ambito delle iniziative internazionali ed europee è volontà dell'amministrazione implementare accordi di gemellaggio e collaborazione con altre città europee;

RIBADITO come il consigliere Galgani abbia attivato rapporti con la città di Wattens, in Austria;

RICORDATO come la suddetta città (conosciuta anche come "La Città del Cristallo" in Austria) sia anche come la sede principale dell'Azienda Swarovski;

RIBADITO pertanto che il focus del gemellaggio sarà la produzione del cristallo che accomuna queste due realtà;

RILEVATO che questa amministrazione riconosce in tali possibilità di accordo tra città europee uno strumento di progresso civile e sociale per lo sviluppo delle comunità locali;

RILEVATO che questa amministrazione è invitata a partecipare, unica città italiana, al board per la definizione della nuova conferenza che si terrà a Berlino nel novembre 2026;

CONSIDERATO che l'invito prevede la copertura di spese di vitto e alloggio per i partecipanti;

RITENUTA necessaria la partecipazione del Consigliere delegato Alberto Galgani;

RILEVATO che il Regolamento per la disciplina delle missioni e delle spese di viaggio e soggiorno degli amministratori del Comune di Colle di Val d'Elsa approvato con deliberazione di Consiglio Comunale n. 31 del 28.05.2020 prevede che per *"missione si intende qualunque attività svolta dagli Amministratori al di fuori del territorio del Comune di Colle di Val d'Elsa, direttamente ed immediatamente connessa all'esercizio delle funzioni inerenti al mandato amministrativo, ivi compresa la partecipazione a seminari di studi, congressi, convegni e riunioni, attinenti all'attività dell'Amministrazione comunale e alle deleghe amministrative conferite nonché la partecipazione alle riunioni degli organi delle associazioni internazionali, nazionali e regionali di cui il Comune di Colle di Val d'Elsa fa parte"*

CONSIDERATO il parere favorevole di regolarità tecnica attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa;

VISTI:

- D.Lgs 267/2000, 118/2011 e 50/2016 smi;
- lo Statuto Comunale;
- Il Regolamento comunale sull'Ordinamento generale degli Uffici e dei Servizi;
- Regolamento per la disciplina delle missioni e delle spese di viaggio e soggiorno degli amministratori

VISTI i pareri favorevoli in merito alla regolarità tecnica e contabile della deliberazione di cui all'oggetto, ai sensi del combinato disposto degli artt. 49 e 147-bis, comma 1, del vigente Decreto Legislativo n. 267/2000, e del Regolamento comunale di contabilità;

A voti unanimi e favorevoli, resi nei modi di legge,

DELIBERA

Per le motivazioni di cui in premessa, che qui si intendono integralmente riportate,

1. Di autorizzare la partecipazione del Consigliere comunale Alberto Galgani con delega alle Relazioni internazionali e Gemellaggi ad un incontro presso la città di Wattens in Austria per valutare la possibilità di un gemellaggio tra le città basato sulla produzione del Cristallo;
2. Di autorizzare la partecipazione del Consigliere ai sensi dell'art 5 del Regolamento per la disciplina delle missioni e delle spese per la trasferta degli amministratori del Comune di Colle di Val d'Elsa approvato con deliberazione di Consiglio Comunale n. 31 del 28.05.2020 all'evento descritto e disporre il rimborso;
3. Di dare atto che compete al Dirigente responsabile del Servizio 1 provvedere tutti gli atti conseguenti riguardo le occorrenti spese di rimborso al fine della partecipazione all'evento suddetto nonché dell'apposito atto di impegno di spesa;

Successivamente, stante l'urgenza di provvedere in merito con votazione unanime e favorevole, espressa nelle forme di legge,

DELIBERA

Di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, IV comma, del D. Lgs. n. 267/2000.

Letto, approvato e sottoscritto digitalmente ai sensi dell'art. 20, comma 1-bis, D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.

IL PRESIDENTE
Dott. PIERO PII

IL SEGRETARIO GENERALE
Dott. FABIO TOSCANO



**COMUNE DI
COLLE DI VAL D'ELSA**
(Provincia di Siena)

**PROPOSTA DI DELIBERAZIONE
N. 1108/2026**

AREA A4 SERVIZI FINANZIARI

Parere di regolarità contabile

(art. 49, comma 1 - art. 147 bis del D.L.vo 18 Agosto 2000, n. 267)

IL RESPONSABILE

Visto l'atto di riferimento

- esprime parere favorevole in ordine alla regolarità contabile.

Colle di Val d'Elsa, 30/04/2026

IL RESPONSABILE DEL SETTORE

FRANCHINI ALESSIO

(Sottoscritto digitalmente ai sensi
dell'art. 20, comma 1-bis, D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.)



Comune di Colle di Val d'Elsa

(Provincia di Siena)

PARERE TECNICO

(Di cui all'art. 49 T.U. D.Lgs. 18.8.2000, n. 267 e s.m.i.)

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE

N. 1108/2026

OGGETTO:TRASFERITA PRESSO WATTENS (AUSTRIA) - PROGETTO DI UN GEMELLAGGIO TRA LE CITTÀ BASATO SULLA PRODUZIONE DEL CRISTALLO - AUTORIZZAZIONE

Il Dirigente del Settore SERVIZIO 1 – SEGRETERIA, AFFARI GENERALI, CULTURA E ISTRUZIONE esprime parere FAVOREVOLE sulla proposta della deliberazione in oggetto indicata **in ordine alla regolarità tecnica**.

Colle di Val d'Elsa, 30/04/2026

IL RESPONSABILE DEL SETTORE

BRUNI IURI

(Sottoscritto digitalmente ai sensi
dell'art. 20, comma 1-bis, D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.)



Comune di Colle di Val d'Elsa

Provincia di Siena

CERTIFICATO DI ESECUTIVITA'

DELIBERAZIONE DELLA SEDUTA DEL 30/04/2026

N. 102 DEL 30/04/2026

OGGETTO: TRASFERITA PRESSO WATTENS (AUSTRIA) - PROGETTO DI UN GEMELLAGGIO TRA LE CITTÀ BASATO SULLA PRODUZIONE DEL CRISTALLO - AUTORIZZAZIONE

Si dichiara che la presente deliberazione è divenuta esecutiva decorsi 10 giorni dall'inizio della pubblicazione all'Albo Pretorio on-line di questo ENTE.

Colle di Val d'Elsa, 25/05/2026

IL SEGRETARIO GENERALE

Dott. TOSCANO FABIO

(Sottoscritto digitalmente ai sensi
dell'art. 20 Comma 1 - bis D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.)